

2) Ve zbývající části se žaloba zamítá.

3) Hans-Jürgen Hopf ponese vlastní náklady řízení a nahradí polovinu nákladů řízení vynaložených OHIM. OHIM ponese polovinu vlastních nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 145, 14.5.2011.

Rozsudek Tribunálu ze dne 5. prosince 2012 — Qualitest v. Rada

(Věc T-421/11) (¹)

(„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Íránu s cílem zabránit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků — Žaloba na neplatnost — Povinnost uvést odůvodnění — Zjevně nesprávné posouzení“)

(2013/C 26/82)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Qualitest FZE (Dubaj, Spojené arabské emiráty) (zástupci: M. Catrain González, advokát, E. Wright a H. Zhu, Barristers)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: G. Marhic a R. Liudvinavičiute-Cordeiro, zmocněnci)

Vedlejší účastnice podporující žalovanou: Evropská komise (zástupci: S. Boelaert a T. Scharf, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Rady 2011/299/SZBP ze dne 23. května 2011, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 136, s. 65), prováděcího nařízení Rady (EU) č. 503/2011 ze dne 23. května 2011, kterým se provádí nařízení (EU) č. 961/2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 136, s. 26), a nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010 (Úř. věst. L 88, s. 1).

Výrok rozsudku

1) Následující akty se v rozsahu, v němž se týkají společnosti Qualitest FZE, zrušují:

— rozhodnutí Rady 2011/299/SZBP ze dne 23. května 2011, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu;

— prováděcí nařízení Rady (EU) č. 503/2011 ze dne 23. května 2011, kterým se provádí nařízení (EU) č. 961/2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu;

— nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010.

2) Účinky rozhodnutí 2011/299 se ve vztahu ke společnosti Qualitest zachovávají až do okamžiku, kdy nastanou účinky zrušení prováděcího nařízení č. 503/2011 a nařízení č. 267/2012.

3) Rada Evropské unie ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vzniklé společnosti Qualitest.

4) Evropská komise ponese vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 282, 24.9.2011.

Rozsudek Tribunálu ze dne 6. prosince 2012 — Strobl v. Komise

(Věc T-630/11 P) (¹)

(„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Úředníci — Přijímání — Všeobecné výběrové řízení — Uchazeči zapsaní do seznamu vhodných uchazečů před vstupem nového služebního řádu v platnost — Oznámení o volném pracovním místě — Jmenování — Zařazení do platové třídy podle nových, méně výhodných pravidel — Článek 12 přílohy XIII služebního řádu — Nesprávná právní posouzení — Povinnost Soudu pro veřejnou službu uvést odůvodnění“)

(2013/C 26/83)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Peter Strobl (Besozzo, Itálie) (zástupce: H. J. Rüber, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: J. Currall, zmocněnec, ve spolupráci s B. Wägenbaurem, advokátem); a Rada Evropské unie (zástupci: J. Herrmann a A. Jensen, zmocněnci)

Předmět

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu (druhého senátu) ze dne 29. září 2011, Strobl v. Komise (F-56/05, dosud nezveřejněný ve Sbírce rozhodnutí), a směřující ke zrušení tohoto rozsudku.

Výrok

1) Kasační opravný prostředek se zamítá.

2) Peter Strobl ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady vynaložené Evropskou komisí v rámci tohoto řízení.

3) Rada Evropské unie ponese vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 49, 18.2.2012.